

## INDICE CRONOLOGICO

### PARTE SECONDA

#### ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

Decreto 14 dicembre 2018, n. 697.

Conferimento di delega di firma o di funzioni in materie "Prefettizie" a funzionari regionali del Dipartimento legislativo e aiuti di Stato. Cessazione efficacia atto di delega n. 490 del 17 settembre 2018.

pag. 58

Decreto 14 dicembre 2018, n. 698.

Delega a dirigenti regionali della firma dei provvedimenti autorizzativi in materia di circolazione stradale di cui agli artt. 6, comma 1, e 10 del decreto legislativo 30 aprile 1992, n. 285 "Nuovo Codice della Strada" e agli artt. 7 e 13-20 del D.P.R. 16 dicembre 1992, n. 495 "Regolamento di esecuzione del Nuovo Codice della Strada". Cessazione efficacia atto di delega n. 503 del 25 settembre 2018.

pag. 60

Decreto 14 dicembre 2018, n. 699.

Delega di firma di provvedimenti amministrativi e di rappresentanza in giudizio del Presidente della Regione, negli adempimenti prefettizi previsti dall'art. 75 del D.P.R. n. 309/1990 e successive integrazioni, recante la disciplina in materia di stupefacenti, alla dott.ssa Gabriella FURFARO, dirigente della Struttura organizzativa Invalidità civile e tutele dell'Assessorato regionale della Sanità, Salute e Politiche sociali. Cessazione efficacia atto di delega n. 502 del 25 settembre 2018.

pag. 61

Decreto 14 dicembre 2018, n. 700.

Delega all'Assessore regionale all'Ambiente, Risorse Naturali e Corpo Forestale, sig. Albert CHATRIAN, per la firma dei provvedimenti di cui all'articolo 3, commi 2 e 4, della legge regionale 15 aprile 2008, n. 10 recante

## INDEX CHRONOLOGIQUE

### DEUXIÈME PARTIE

#### ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Arrêté n° 697 du 14 décembre 2018,

portant délégation à des fonctionnaires du Département législatif et aides d'État à l'effet de signer certains actes ou d'exercer certaines fonctions préfectorales, ainsi que cessation de validité de la délégation accordée par l'arrêté du président de la Région n° 490 du 17 septembre 2018.

page 58

Arrêté n° 698 du 14 décembre 2018,

portant délégation à des dirigeants régionaux à l'effet de signer les autorisations en matière de circulation routière visées au premier alinéa de l'art. 6 et à l'art. 10 du décret législatif n° 285 du 30 avril 1992 (Nouveau code de la route), ainsi qu'à l'art. 7 et aux art. 13 à 20 du décret du président de la République n° 495 du 16 décembre 1992 (Règlement d'application du nouveau code de la route), et cessation de validité de la délégation accordée par l'arrêté du président de la Région n° 503 du 25 septembre 2018.

page 60

Arrêté n° 699 du 14 décembre 2018,

portant délégation à Mme Gabriella FURFARO, dirigeante de la structure « Invalidité civile et protection sociale » de l'Assessorat régional de la santé, du bien-être et des politiques sociales, à l'effet de signer les actes administratifs du ressort du président de la Région et de représenter celui-ci en justice au titre de l'exercice des fonctions préfectorales visées à l'art. 75 du décret du président de la République n° 309 du 9 octobre 1990, portant réglementation en matière de stupéfiants, ainsi que cessation de validité de la délégation accordée par l'arrêté du président de la Région n° 502 du 25 septembre 2018.

page 61

Arrêté n° 700 du 14 décembre 2018,

portant délégation à l'assesseur à l'environnement, aux ressources naturelles et au Corps forestier, Albert CHATRIAN, à l'effet de signer les actes visés aux deuxième et quatrième alinéas de l'art. 3 de la loi régionale n° 10

“Disposizioni per la tutela dei fossili e dei minerali da collezione”.

pag. 62

Decreto 14 dicembre 2018, n. 701.

Delega all'Assessore regionale all'Ambiente, Risorse Naturali e Corpo Forestale, sig. Albert CHATRIAN, per la firma dei provvedimenti di cui all'articolo 1, comma 4, della Legge regionale 4 marzo 1988, n. 15 recante “Disciplina delle attività di volo alpino ai fini della tutela ambientale”, come successivamente modificata ed integrata.

pag. 63

## ATTI DEGLI ASSESSORI REGIONALI

### ASSESSORATO DELLA SANITÀ, SALUTE E POLITICHE SOCIALI

Decreto 14 dicembre 2018, prot. n. 41743/ass.

Iscrizione in applicazione della deliberazione della Giunta regionale n. 264 in data 3 febbraio 2006, nella sezione «C» del Registro regionale dei docenti formatori e dei volontari istruttori del personale soccorritore.

pag. 63

## ATTI DEI DIRIGENTI REGIONALI

### ASSESSORATO FINANZE, ATTIVITÀ PRODUTTIVE, ARTIGIANATO E POLITICHE DEL LAVORO

Provvedimento dirigenziale 7 dicembre 2018, n. 7013.

Variatione al bilancio di previsione finanziario della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2018/2020, per prelievo dal fondo di riserva spese obbligatorie.

pag. 64

### ASSESSORATO DELLE FINANZE, ATTIVITÀ PRODUTTIVE E ARTIGIANATO

Provvedimento dirigenziale 11 dicembre 2018, n. 7115.

Trasferimento dalla categoria “Cooperative di produzione e lavoro” alla categoria “Altre cooperative” del Registro regionale degli Enti cooperativi, di cui alla l.r.

du 15 avril 2008 (Dispositions visant à la protection des fossiles et des minéraux de collection).

page 62

Arrêté n° 701 du 14 décembre 2018,

portant délégation à l'assesseur à l'environnement, aux ressources naturelles et au Corps forestier, Albert CHATRIAN, à l'effet de signer les actes visés au quatrième alinéa de l'art. 1<sup>er</sup> de la loi régionale n° 15 du 4 mars 1988 (Réglementation des activités de vol alpin visant à la sauvegarde du milieu).

page 63

## ACTES DES ASSESSEURS RÉGIONAUX

### ASSESSORAT DE LA SANTE, DU BIEN-ETRE ET DES POLITIQUES SOCIALES

Arrêté du 14 décembre 2018, réf. n° 41743/ASS,

portant immatriculation à la section C du Registre régional des enseignants formateurs et des secouristes bénévoles instructeurs chargés de la formation des secouristes, en application de la délibération du Gouvernement régional n° 264 du 3 février 2006.

page 63

## ACTES DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION

### ASSESSORAT DES FINANCES, DES ACTIVITES PRODUCTIVES, DE L'ARTISANAT ET DES POLITIQUES DU TRAVAIL

Acte du dirigeant n° 7013 du 7 décembre 2018,

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2018/2020, du fait du prélèvement de crédits du fonds de réserve pour les dépenses obligatoires.

page 64

### ASSESSORAT DES FINANCES, DES ACTIVITES PRODUCTIVES ET DE L'ARTISANAT

Acte du dirigeant n° 7115 du 11 décembre 2018,

portant transfert de LA BARMA DES FLEURS DE GLACE SOCIÉTÀ COOPERATIVA, dont le siège est à QUART, de la catégorie « Coopératives de production

**27/1998 e successive modificazioni, della Società “LA BARMA DES FLEURS DE GLACE SOCIETÀ COOPERATIVA” con sede in QUART.**

pag. 68

**Provvedimento dirigenziale 11 dicembre 2018, n. 7139.**

**Trasferimento dalla categoria “Cooperative di produzione e lavoro” alla categoria “Altre cooperative” del Registro regionale degli Enti cooperativi, di cui alla l.r. 27/1998 e successive modificazioni, della Società “EDILAGRI SOC. COOP.” con sede in AOSTA.**

pag. 68

**ASSESSORATO  
DELL'ISTRUZIONE E CULTURA**

**Decreto del Sovrintendente agli studi 7 dicembre 2018, prot. n. 25982/ss.**

**Intitolazione scuole.**

pag. 69

**ASSESSORATO  
DEL TURISMO, SPORT, COMMERCIO,  
AGRICOLTURA E BENI CULTURALI**

**Provvedimento dirigenziale 17 dicembre 2018, n. 7479.**

**Approvazione, ai sensi dell'art. 5, comma 4, della l.r. 8/2002 e della DGR 2029/2013, della classificazione dei complessi ricettivi all'aperto della Valle d'Aosta per il quinquennio 2018/2023.**

pag. 69

**DELIBERAZIONI  
DELLA GIUNTA  
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

**GIUNTA REGIONALE**

**Deliberazione 23 novembre 2018, n. 1431.**

**Sdemanializzazione del reliquato stradale sito in località Avillier nel Comune di ROISAN e approvazione della relativa vendita alla Società LPN S.r.l., con sede a ROISAN, ai sensi dell'art. 13, comma 10, della l.r. 12/1997.**

pag. 72

**Deliberazione 26 novembre 2018, n. 1466.**

**Approvazione dei requisiti minimi strutturali e organizzativi dei servizi socio-educativi e socio-assistenziali a favore delle persone con disabilità, resi da soggetti**

**et de travail » à la catégorie « Autres coopératives » du Registre régional des entreprises coopératives visé à la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998.**

page 68

**Acte du dirigeant n° 7139 du 11 décembre 2018,**

**portant transfert de EDILAGRI SOC. COOP., dont le siège est à AOSTE, de la catégorie « Coopératives de production et de travail » à la catégorie « Autres coopératives » du Registre régional des entreprises coopératives visé à la loi régionale n° 27 du 5 mai 1998.**

page 68

**ASSESSORAT  
DE L'EDUCATION ET DE LA CULTURE**

**Décision du 7 décembre 2018, réf. n° 25982/SS,**

**portant dénomination d'une institution scolaire.**

page 69

**ASSESSORAT  
DU TOURISME, DES SPORTS, DU COMMERCE,  
DE L'AGRICULTURE ET DES BIENS CULTURELS**

**Acte du dirigeant n° 7479 du 17 décembre 2018,**

**portant approbation, au sens du quatrième alinéa de l'art. 5 de la loi régionale n° 8 du 24 juin 2002 et de la délibération du Gouvernement régional n° 2029 du 6 décembre 2013, du classement des centres d'hébergement de plein air de la Vallée d'Aoste au titre de la période 2018/2023.**

page 69

**DÉLIBÉRATIONS  
DU GOUVERNEMENT  
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

**GOUVERNEMENT RÉGIONAL**

**Délibération n° 1431 du 23 novembre 2018,**

**portant désaffectation d'un délaissé de voirie situé à Avillier, dans la Commune de ROISAN, ainsi qu'approbation de la vente dudit délaissé à LPN srl de ROISAN, au sens du dixième alinéa de l'art. 13 de la loi régionale n° 12 du 10 avril 1997.**

page 72

**Délibération n° 1466 du 26 novembre 2018,**

**portant approbation des conditions structurelles et organisationnelles minimales que doivent remplir les services socio-éducatifs et d'assistance à l'intention des**

pubblici e privati e approvazione del relativo sistema tariffario, a decorrere dal 1° gennaio 2019. Revoca delle deliberazioni della Giunta regionale nn. 2213/2006, 3916/2007 e 626/2014.

pag. 73

**Deliberazione 30 novembre 2018, n. 1472.**

Variazioni al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale per il triennio 2018/2020 per l'applicazione della l.r. 26 novembre 2018, n. 9 concernente "Assestamento del bilancio di previsione per l'anno finanziario 2018 e secondo provvedimento di variazione al bilancio di previsione per il triennio 2018/2020".

pag. 75

**Deliberazione 30 novembre 2018, n. 1474.**

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2018/2020, per prelievo dal fondo di riserva spese impreviste.

pag. 122

**Deliberazione 30 novembre 2018, n. 1475.**

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2018/2020, per l'iscrizione di entrate a destinazione vincolata.

pag. 126

**Deliberazione 30 novembre 2018, n. 1540.**

Approvazione dei requisiti minimi strutturali e organizzativi delle strutture e dei servizi per minori e giovani adulti e approvazione del relativo sistema tariffario. Revoca della deliberazione della Giunta regionale n. 641/2014.

pag. 137

**Deliberazione 7 dicembre 2018, n. 1551.**

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2018/2020, per prelievo dal fondo di riserva spese impreviste.

pag. 138

**Deliberazione 7 dicembre 2018, n. 1552.**

Variazioni al bilancio di previsione, al documento tecni-

personnes handicapées assurés par des personnes publiques et privées, fixation des tarifs y afférents, valables à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2019, et retrait des délibérations du Gouvernement régional n° 2213 du 31 octobre 2006, n° 3916 du 27 décembre 2007 et n° 626 du 9 mai 2014.

page 73

**Délibération n° 1472 du 30 novembre 2018,**

rectifiant le document technique d'accompagnement du budget prévisionnel et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2018/2020 du fait de l'application de la loi régionale n° 9 du 26 novembre 2018 portant réajustement du budget prévisionnel pour l'année budgétaire 2018 et deuxièmes mesures de rectification du budget prévisionnel 2018/2020 de la Région.

page 75

**Délibération n° 1474 du 30 novembre 2018,**

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2018/2020 du fait du prélèvement de crédits du Fonds de réserve pour les dépenses imprévues.

page 122

**Délibération n° 1475 du 30 novembre 2018,**

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2018/2020 du fait de l'inscription de recettes à affectation obligatoire.

page 126

**Délibération n° 1540 du 30 novembre 2018,**

portant approbation des conditions structurelles et organisationnelles minimales que doivent remplir les services et les structures pour mineurs et jeunes adultes, fixation des tarifs y afférents et retrait de la délibération du Gouvernement régional n° 641 du 9 mai 2014.

page 137

**Délibération n° 1551 du 7 décembre 2018,**

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique d'accompagnement de celui-ci et le budget de gestion de la Région relatifs à la période 2018/2020 du fait du prélèvement de crédits du Fonds de réserve pour les dépenses imprévues.

page 138

**Délibération n° 1552 du 7 décembre 2018,**

rectifiant le budget prévisionnel, le document technique

co di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2018/2020, per spostamenti tra capitoli, nell'ambito delle missioni e dei programmi, riguardanti l'utilizzo di risorse comunitarie e vincolate.

pag. 143

Deliberazione 14 dicembre 2018, n. 1599.

Variazioni al bilancio di previsione della Regione, al documento tecnico di accompagnamento al bilancio e al bilancio finanziario gestionale, per il triennio 2018/2020, per riassegnazione di somme eliminate dal conto residui passivi per perenzione amministrativa e reclamate dai creditori.

pag. 149

## AVVISI E COMUNICATI

### COMITATO REGIONALE PER LE RELAZIONI SINDACALI.

Sottoscrizione dell'Accordo collettivo regionale di lavoro per l'erogazione di somme una tantum relativamente al periodo 1° agosto 2015/31 dicembre 2017 e la modificazione dell'Accordo del testo unico delle disposizioni contrattuali economiche e normative delle categorie del comparto unico della Valle d'Aosta". (Prot. n. 28709/UP del 07/12/2017).

pag. 158

Sottoscrizione dell'Accordo per il rinnovo contrattuale per il triennio economico e normativo 2016/2018 e per la modificazione dell'accordo del "Testo unico delle disposizioni contrattuali economiche e normative delle categorie del comparto unico della Valle d'Aosta" del 13/12/2010. (Prot. n. 25305/up del 09/11/2018).

pag. 175

## PARTE TERZA

### BANDI E AVVISI DI CONCORSI

#### PRESIDENZA DELLA REGIONE

Concorso, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di un collaboratore (Categoria C – Posizione C2), nel profilo di collaboratore tecnico antincendi, da assegnare all'organico del personale professionista del Corpo valdostano dei Vigili del fuoco. Graduatoria finale.

pag. 202

Azienda USL Valle d'Aosta.

Pubblicazione, ai sensi dell'articolo 17, comma 10, dell'Accordo Collettivo Nazionale per la disciplina dei rapporti con gli specialisti ambulatoriali interni, veterinari ed altre professionalità sanitarie (biologi, psicologi e chimici) reso esecutivo con intesa Stato Regioni e Province autonome di Trento e Bolzano, n. 227 del 17 dicembre 2015, della graduatoria definitiva per professionisti psicologi, a valere per l'anno 2019. (Deliberazione del Direttore generale 19 dicembre 2018, n. 385).

pag. 202

## TROISIÈME PARTIE

### AVIS DE CONCOURS

#### PRÉSIDENTENCE DE LA RÉGION

Concours externe, sur titres et épreuves, en vue du recrutement sous contrat à durée indéterminée d'un collaborateur technique d'incendie (catégorie C – position C2), dans le cadre du Corps valdôtain des sapeurs-pompiers. Liste d'aptitude.

page 202

Agence USL de la Vallée d'Aoste.

Publication du classement définitif 2019 des psychologues, approuvé par la délibération du directeur général n° 385 du 19 décembre 2018, au sens du dixième alinéa de l'art. 17 de l'accord collectif national pour la réglementation des rapports avec les spécialistes des dispensaires, les vétérinaires et les autres professionnels sanitaires (biologistes, psychologues, chimistes), rendu applicable par l'acte n° 227 du 17 décembre 2015.

page 202